

# ZAKOPANE

CZASOPISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM ZAKOPANEGO

Redaguje *Komitet.*

Wychodzi 2 razy w miesiącu przez cały rok,

Redakcja: Willa „Szarotka”

Za redakcję odpowiedzialny:

w czasie od 1 lipca do 1 września 4 razy  
w miesiącu.

Administracja:  
Kantor wymiany A. Modlińskiego i Sp.  
ul. Krupówki 42.

*Dr. J. Żychoń.*

Wydawca: F. Grużewski.

Prenumerata roczna 6 kor., półroczna 3 kor., kwartalna 1·50 kor. Zagranicą 4 kor. półrocznie. — Numer pojedynczy 30 hal.  
W miesiącach Lipcu i Sierpniu prenumerata miesięczna 90 hal.

Zakopane leży na północno-zachodnim stoku Tatr, na przestrzeni 40 km<sup>2</sup>, w dolinie, zasłoniętej od północy rozległym wzgórzem Gubałówką, od wschodu mniejszemi wzgórzami otoczonej, na wysokości z górą 900 m. n. p. m. (najniższe punkta 837 m., najwyższe 1002 m.).

To położenie powoduje, że Zakopane posiada klimat górski, a zatem zmniejszone ciśnienie atmosferyczne i szybsze parowanie, niską średnią ciepłotę, zwiększone natężenie promieni słonecznych, obfitsze opady, małą względną wilgotność, czyli większą suchość powietrza i bardzo mało wiatrów.

Czynniki te hartują organizm i podniecają przemianę materii, gdyż pod ich wpływem oddech staje się szybszym, łaknienie się wzmagają, ciepłota ciała zwykle się obniża, zimno znosi się dobrze, a czynność serca staje się szybszą.

Przedewszystkiem zatem wskazanym jest pobyt w Zakopanem w chorobach płucnych; w skłonności do gruźlicy, w jej początkach i dalszych stadyach tej choroby przy przebiegu przewlekłym; w niezżytach nosa, gardła, krtani, tchawicy i oskrzeli, dla ozdowieńców po zapaleniu płuc, opłucnej, po operacjach gruźliczych ognisk kostnych i gruczołów chłonnych, i po przebyciu wszelkich chorób ostrych; pozatem nadają się do leczenia w Zakopanem wszelkie nerwice, niedomogi nerwowe, czyli neurastenie, choroba Basedowa, choroby narządu trawienia, w szczególności ze zбочeniami czynnościowemi, zimnica, choroby krwi, jak bezkrwistość i blednica, choroby przemiany materii, jak otyłość i t. p.

Źle znoszą klimat Zakopanego chorzy z ostrym przebiegiem gruźlicy, lub ze zmianami gruźliczemi rozległemi, z powikłaniami gruźliczemi, bardzo wrażliwi, ludzie z wadami serca, ze znacznemi zmianami w układzie naczyniowym i znaczną rozedmą płuc.

Pozatem jest Zakopane idealnem miejscem wypoczynku dla zmęczonych pracą, jedynym punktem zbornym dla turystów, doskonałą miejscowością dla pobytu dzieci słabo rozwiniętych.

Wszyscy ci znajdują w Zakopanem, czego szukają, nawzajem sobie nie przeszkadzając i nie szkodząc, bo już oddawna uznana jest rzeczą, że najbezpieczniej i najłatwiej uniknąć choroby w tem miejscu, gdzie się ją opanowuje.

Uprasza się PP. Lekarzy o umieszczenie czasopisma w poczekalni.

## LEON GRABOWSKI W KRAKOWIE

MAGAZYN

**Konfekcyi i Nowości Damskiej**

PLAC MARYACKI 9

(róg Rynku głównego).

TELEF. 990.

**WŁASNA PRACOWNIA.**

MAGAZYN

**SUKIEN MĘSKICH**

nagrodzony złotymi medalami w Paryżu i w Londynie

UL. SZPITALNA L. 36

(vis a vis Teatru miejskiego).

TELEF. 561.

WYKOŃCZENIE ARTYSTYCZNE.



## Stan sprawy zwalczania gruźlicy w różnych dzielnicach Polski.

Odczyt dra J. Żychonia wygłoszony na XI Zjeździe lekarzy i przyrodników polskich w Krakowie w Sekcji zdrowotności publicznej w dniu 19 lipca 1911 roku.

### (Galicya i Szląsk).

(Ciąg dalszy).

My wiemy, co czynić należy, by te oplakane stosunki poprawić, my wiemy, że aby zmóc to „powszechne cierpienie ludowe” — trzeba niszczyć plwocinę, budować dobre i tanie mieszkania dla niezamożnych ludzi, zakładać parki i ogrody dla robotników, zakładać towarzystwa wstrzemięźliwości, budować łaźnie ludowe, urządzać kuchnie ludowe, opiekować się ciężarnemi i niemowlętami, zakładać kolonie letnie, ogródki dla gier dzieciennych, budować sanatoria ludowe, urządzać „przychodnie”, uczyć, uświadamiać, podnosić kulturę!

Ujęta te wszystkie wytyczne w odpowiednie formy ankieta przeciwgruźlicza, zwołana przez Wydział Krajowy do Lwowa w czerwcu w r. 1909, a była w wymaganiach swych tak skromną, że zrezygnowała nawet z budowy dwóch ludowych sanatoriów, które z polecenia Sejmu stawiać zamierzano. Uchwalono wówczas: „Ankieta, uznając w całej pełni ważność budowy sanatoriów dla zwalczania gruźlicy, uważając je nietylko za miejsca dla leczenia, lecz i za miejsca wychowania higienicznego, nie zaleca na razie rozpoczęcia tej walki od budowy 2 sanatoriów ludowych, lecz wciąga tę myśl w plan dalszy, który rozpocząć się winien od pomnożenia liczby szpitali w kraju i od reformy i poprawy szpitalnictwa krajowego, opartych na następujących zasadach: a) że gruźlica powinna być do szpitali krajowych przyjmowana; b) że powinna być uznana za chorobę zakaźną, a więc izolowaną; c) że przy szpitalach terażniejszych powinno się środkami, choćby skromnymi — wprowadzić takie zmiany, a w nowych, mających się budować, plany powinny być tak skonstruowane, by mogły powstać osobne oddziały, które mogłyby być prowadzone już to sanatoryalnie i były miejscami dla leczenia, a więc niejako były sanatoriami, już to miejscami izolacyi; d) izolacja przypadków nieuleczalnych, rozpaczliwych, oprzeć się powinna o domy dla nieuleczalnych”.

A potem następujące rezolucyje:

„Ankieta wyraża zdanie: 1. Wydział Krajowy raczy upomnieć się o sprawiedliwy rozdział funduszy państwowych, przeznaczonych na zwalczanie gruźlicy na zasadzie ustawy państwowej z r. 1906, w szczególności, aby dochody z nich wpływały na cele kraju w stosunku do ilości mieszkańców i to począwszy od r. 1907, aby w ten sposób wynagrodzić krzywdę, wyrządzoną krajowi przez zupełne pominięcie go przy rozdziale pieniędzy, z podatków pochodzących.

2. Wydział Krajowy postara się, aby istniejące w kraju zawiązki państwowych zakładów badania chorób zakaźnych były w ten sposób urządzone i uposażone, aby można zbadać bakteryologicznie każdego chorego, co do którego zachodzi wątpliwość, czy jest, jako wydzielający prątki gruźlicze, dla otoczenia niebezpiecznym.

3. Ankieta wyraża przekonanie, że dla wypełnienia punktu trzeciego kwestyonariusza, to jest, jakie środki zaradcze należałoby zastosować u nas ze strony powołanych czynników, obok wygotowania osobnego memoriału, który zawierałby odpowiednie wskazówki, należy się w wielkiej mierze poparcie istniejącego Tow. przeciwgruźliczego ze strony rządu, kraju, wysokich konsystorjów itd. już to materyalnie, już to moralnie, zachęcając do wstępowania do Towarzystwa i czynnego udziału.

4. Ankieta wyraża przekonanie, że krajowa Rada zdrowia, jako organ, zawierający w swem gronie czynniki zarówno autonomiczne, jak i rządowe, jest powołaną do zajęcia się i kierowania walki z gruźlicą”.

Wybrano poważną komisję i ta wygotowała poważny i wyczerpujący memoriał. Prof. Ciechanowski w pracy swej „Walka z gruźlicą w Galicyi” przedstawił z całą ścisłością, w jaki sposób powinien wziąć się rząd u nas do zwalczania gruźlicy, jak powinno się zorganizować szpitalnictwo dla skutecznej walki z gruźlicą, jaki powinno wziąć udział nasze społeczeństwo w tej walce, a jaki instytucje ubezpieczenia na wypadek niezdolności do pracy, kasy chorych itd. Dr. Mikołajski wywiązał się także dobrze ze swego zadania i określił dokładnie „Zakres działania gmin, powiatów i kraju w walce z gruźlicą”. I na tem koniec.

Jeżeli powtarzam dzisiaj te wyniki ankiety, znane zapewne Szanownym Kolegom z naszej prasy, to tylko dlatego, by wykazać, jak trudno jest cokolwiek u nas zrobić. Czy jest jakikolwiek realny skutek tych uchwał? Niestety — niema. Ujęto rzecz poważnie i dano jej szerokie podstawy z myślą w przyszłość — a może lepiej było wówczas upomnieć się stanowczo o budowę owych zapowiadzianych dwóch lecznic ludowych. Memoriały i tak mogłyby powstać i pozostać memoriałami.

A zatem do tej chwili cała walka z gruźlicą spoczywa u nas na barkach ochotników, ze strony zaś rządu, lub kraju żadnej planowej akcji niema śladu. Bo nie można nazwać nawet częściowem załatwieniem sprawy udzielanie z dwumilionowego funduszu, wyznaczonego przez Rząd na zwalczanie gruźlicy za czasów ministra skarbu Korytowskiego w r. 1906, małych subwencyi Towarzystwu walki z gruźlicą, lub nawet Pomocy Bratniej Żakopiańskiej, bo nie wystarczą małe subwencye udzielane z kasy krajowej poszczególnym instytucyom, walczącym z gruźlicom.

Nie mogę jednak pominąć na tem miejscu żadnego szczegółu, który się do osiągnięcia celu przy-

## WODOCIĄGI

dla miast, gmin, folwarków, fabryk, ogrodów, gmachów publicznych, domów prywatnych itd. Poszukiwanie, uchwycenie źródeł. Wiercenie studzien. Ustawianie pomp. Instalacje domowe z kłozetami, łazienkami itd. Zakłady kąpielowe i hydropatyczne.

projektują i wykonują:

inż. LEONARD NITSCH i Ska, Kraków, Kolejowa 18.

Najlepsze referencje z dotychczas wykonanych robót. ∴ Kosztorysy bezpłatnie.

## Centralne Ogrzewanie

wszelkich systemów i wentylacje.  
Łaźnie, Mechaniczne pralnie, suszarnie dla białizny, drzewa itp.



czynić może i dlatego wspominam i o tych drobnych na ogół, ale nie bez znaczenia dodatnich objawach pomocy ze strony Rządu i kraju:

Ministerstwo kolejowe wydaje w r. 1906 zakaz płucia na podłogę wozów kolejowych i tramwajowych, Wydział krajowy wysłał dla rozpoznawczego szczepienia bydła nauczyciela weterynaryi,

Rada szkolna wydaje okólnik o usuwaniu chorych na gruźlicę nauczycieli, a chociaż byłoby jej zadaniem pomyśleć, by zmniejszyć przynajmniej ich liczbę, to jednak wydanie takiego okólnika oznacza, że Rada szkolna zaczyna przynajmniej o tej sprawie myśleć,

Wydział Krajowy udziela z wyznaczonego przez Sejm corocznie funduszu obecnie już 14.000 kor. wynoszącego, zapomogi dla chorych ubogich, leczących się w Pomocy Bratniej i Schronieniu Nauczycielskiem w Zakopanem i w Alland pod Wiedniem.

Pozatem musimy sami myśleć o sobie.

Tak powstało, istnieje i rozwija się „Towarzystwo walki z gruźlicą“ od roku 1900, przekształcone z „Tow. budowy sanatoryjów ludowych dla dotkniętych gruźlicą“, za inicjatywą Dr. Janiszewskiego.

To towarzystwo (w osobie prof. Wiczkowskiego) założyło w r. 1909 w Hołosku pod Lwowem schronisko leśne dla 30 chorych, a Koło Krakowskie uzdrowisko leśne dzienne dla dzieci.

O wiele wcześniej, bo już w roku 1887, urządził profesor Jakubowski kolonię dla dzieci skrofiliicznych w Rabce, w r. 1904 przeniósł ją do dużego własnego domu, lecz w niej rocznie około 200 dzieci, a obecnie ma zamiar zamienić tę kolonię w całoroczne sanatorium.

W r. 1888 tworzy profesor Jordan wiekopomne dzieło, park dla młodzieży swego imienia, a potem powstają takie parki w N. Sączu, Kołomyi i Stryju.

W kilka lat potem powstaje w Krakowie z jego także inicjatywy „Towarzystwo tanich mieszkań dla robotników katolickich“.

Towarzystwo pedagogiczne wysłało co roku kilkanaście dzieci szkół średnich do Huty Korostowskiej w powiecie Stryjskim.

Kolonia wakacyjna miasta Lwowa w Bruchowicach utrzymuje we własnym domu dzieci służby miejskiej i wychowanków miejskiego Zakładu sierót.

Od r. 1886 istnieje w Rymanowie kolonia lecznicza o 120 łóżkach, założona i utrzymywana przez Towarzystwo z siedzibą we Lwowie.

Kolonia dziewcząt w Olszance koło Złoczowa utrzymuje po kilkadziesiąt dziewcząt ubogich.

Dyrekcja kolejowa lwowska utrzymuje kolonię dla dzieci urzędników i sług swoich w Tuchli koło Stryja, a

Dyrekcja kolejowa stanisławowska, we Worochcie w pow. nadwórniańskim.

W Kochanowie koło Krakowa spędzają ubogie dzieci letnie miesiące.

Israelici mają swoją kolonię w Rabce o 40 łóżkach od roku 1890, i w Mikulczynie w pow. nadwórniańskim.

Kolonia wakacyjna dla uczniów gimnazjalnych i szkół realnych w Krakowie i Podgórzu, ma swój dom własny w Porębie Wielkiej i mieści w niem 50 chłopców.

Prócz tych instytucji, które możnaby nazwać zapobiegawczymi, powstały u nas i inne, więcej określony ku walce mające charakter.

Towarzystwo ku wspieraniu ubogiej, piersiowo chorej młodzieży żydowskiej szkół wyższych i średnich „Zdrowie“ we Lwowie, istnieje od r. 1906. Ma ono swój domek w Korczyni, w powiecie stryjskim i mieści w niem 12 chorych co roku. Prócz tego udziela ono zapomóg na wyjazd do innych zakładów leczniczych. Rozwija się pomyślnie, gdyż dochód w pierwszym roku 4.330·14 k., wzrósł w ostatnim do 14.789·65 k.

„Nadzieja“, Towarzystwo ku wspieraniu ubogiej, chorej, uczącej się młodzieży żydowskiej galicyjskich szkół średnich i wyższych, założone w r. 1905 przez Dra Rudolfa Hammerschlaga, lekarza okręgowego w Krościeńku nad Dunajcem.

Poryw piękny i pięknym — jak na nasze stosunki — uwieńczony już skutkiem. Za miejsce działania obrano sobie Szczawnicę, gdzie przyjmują dla leczenia obecnie do 30 chorych. Przebywają oni w zakładzie po 46 dni przeciętnie, odżywiają się dobrze i leżą na powietrzu, osiągają dobre wyniki, przybierają na wadze, a kosztuje to niecałe 3 kor. na osobę dziennie. Niechże wzrasta ta instytucja i niech się rozszerza, niech utrzymuje chorych przez rok cały, i niech zmieni swój wyznaniowy charakter, bo takiego instytucja walcząca z gruźlicą mieć nie powinna.

Nauczycielstwo galicyjskie krząta się około zbudowania własnego sanatorium.

Myślą o tem samem drukarze, kupcy i urzędnicy państwowi.

Na koniec kilka słów o Zakopanem, które bezsprzecznie położyło wielkie, jak na nasze stosunki, zasługi w walce z gruźlicą.

Dzięki przyrodzonym właściwościom swoim ściągają ono co roku większą liczbę chorych i staje się coraz poważniejszą placówką walki. Ze względu na swój ogromny obszar, pomieszcza przy tych leczących się całe rzesze turystów letnich i zimowych i gości wakacyjnych, a dzięki przedsięwziętym środkom ostrożności zabezpiecza im zdrowotne bezpieczeństwo, a chorym odpowiednie warunki leczenia się.

Już w roku 1895 założył tu Dr. Kazimierz Kruszyński zimowe sanatorium, w roku 1898 wybudował Dr. Maryan Hawranek dom własny dla chorych gruźliczych dla leczenia całorocznego, w r. 1900 powstaje

## PIŁKI NOŻNE

Nagolenniki i buciki do tychże

## LAWN-TENNIS



RAKIETY, PIŁKI,  
KROKIETY

oraz wszelkie gry sportowe na  
sezon letni i zimowy

## Przybory kąpielowe i do podróży,

**Torby turystyczne** (Rucksaki),  
**Hamaki i aparaty gimnastyczne,**  
ogrodowe i pokojowe,

## Przybory do rybołówstwa,

polecają najtaniej

**REIM i Ska** KRAKÓW, RYNEK  
L. 37. LINIA A-B.

Wyszedł nowy cennik 200 stronic druku, który wysyła  
się darmo i opłatnie.

## NAJWIĘKSZY SKŁAD

## Perfum, Mydeł, Pudru

z najstynniejszych fabryk krajowych franc. angielsk. i innych.

## Aparaty kosmetyczne do masowania.

W dziale kosmetycznym  
i perfumeryi pierwsze  
NOWOSCI.



Tow. Domu Zdrowia uczącej się młodzieży polskiej „Pomoc Bratnia“ w r. 1901 powstaje Stowarzyszenie „Schronienie nauczycielek“, przyjmujące obecnie i nauczycieli, a w roku 1902 otwiera Dr. Kazimierz Dłuski swoje wzorowe sanatorium.

Z pomocą i za gwarancją Kraju wybudowano w Zakopanem w r. 1904 doskonały wodociąg, a w zeszłym roku wygotował Wydział krajowy plany kanalizacji. Kosztorys wynosi milion koron i teraz starać się tylko należy, by sprawę tą jaknajrychlej sfinansować i przeprowadzić.

Mamy też gotowy plan regulacyjny, plan osuszenia i plany urządzenia światła elektrycznego. Plany te oznaczają w każdym razie, że sprawy te asanizacyjne weszły już na nasz porządek dzienny i dlatego przywiozłem je i umieściłem na Wystawie balneologicznej.

Sanatorium Dra Hawranka istnieje i prosperuje dobrze, prowadzone po śmierci Dra Hawranka przez Jego Żonę. Mieści 18 chorych, a porady lekarskiej udzielają im wszyscy w Zakopanem ordynujący lekarze.

(Ciąg dalszy nastąpi).

## Na wieczną rzecz pamiątkę! \*)

W podniosłym nastroju wróciła drużyna górali zakopiańskich z obchodu wiekopomnego zwycięstwa grunwaldzkiego, który w dniu 15. lipca ubiegłego roku skupił tysięczne rzesze rodaków ze wszystkich dzielnic Ojczyzny u stóp pomnika, ofiarowanego krakowowi i całemu narodowi przez Ignacego Paderewskiego. Nic też dziwnego, że myśl rzucona na najbliższym posiedzeniu Wydziału Towarzystwa „Związek Górali“ przez jego prezesa Franciszka Pawlicę, aby i Zakopane, ta letnia stolica Polski, postawiła choćby skromny pomnik dla Króla-Bohatera, z zapalem została przyjęta.

Rodak nasz, zakopianin, artysta rzeźbiarz Wojciech Brzega, zaofiarował niebawem projekt na pomnik, utworzony zaś dla przeprowadzenia dzieła Komitet, zatroszczył się o zebranie potrzebnych funduszy, zapraszając do współdziałania miejscowe instytucje i stowarzyszenia.

Zakopiańska Rada gminna uchwaliła jednomyślnie datek w kwocie 1000 Koron, Związek Górali ze swej niezasobnej kasy 300 Koron, prof. Ignacy Baranowski z Warszawy ofiarował 200 Koron, prezes Komitetu Franciszek Pawlica i miejscowy proboszcz ks. Prałat Kaszelewski po 100 Koron, Kasa Zaliczkowa, Kółko Rolnicze, Wojciech Krzeptowski i Wojciech Roj po 50 Koron, a kilku członków Związku Górali, a mianowicie: Józef Curuś, Józef Chyc, Jan Ustupski i Jakób Kołodziej podjęło się bezpłatnie dowozu kamienia ofia-

\*) Jest to odpis aktu, który podpisany w dniu 23 lipca b. r. przez przedstawicieli urzędów, licznych korporacji i Stowarzyszeń zakopiańskich — po poświęceniu kamienia węgielnego pod pomnik grunwaldzki, we fundament jego został wmurowany.

rowanego na pomnik — przez właściciela dóbr zakopiańskich Władysława hr. Zamoyskiego. Resztę kosztów obliczonych ogółem na 6.000 Koron spodziewa się Komitet pokryć z rozdanych pojedynczym osobom list składkowych i drobnych ofiar miejscowego ludu, który już dotąd złożył na tacę w kościele 119 Koron.

Niemalą trudność w wyborze miejsca pod pomnik, spowodowaną brakiem publicznych placów w Zakopanem, usunęła gmina, oddając miejsce odpowiednie na rynku targowym. Wykonanie modeli na pomnik podjął jego projektodawca Wojciech Brzega, odlewy figur z brązu powierzono firmie Franciszka Kopeczyńskiego w Krakowie, roboty kamieniarskie miejscowym góralom Janowi Stopce Czajce i jego synowi Józefowi. Usiłowania Komitetu prócz podpisanych członków Wydziału Związku Górali wspierali bądź radą, bądź czynną pomocą miejscowy proboszcz oraz prof. miejscowej szkoły zawodowej przemysłu drzewnego Stanisław Rasiński, Winc. Regiec, Wład. Skoczylas i Stan. Wójcik.

Przedsięwzięciu Bóg śnać pobłogosławił, cokół pod pomnik gotowy, akt zaś poświęcenia kamienia węgielnego dziś dokonany, oby zjednał pomoc Bożą do szczęśliwego dokończenia dzieła. Inicytorem tegoż i współpracownikiem ta myśl przyświecała, aby Rodacy, krępując tu zdrowie swoje, umacniałi zarazem ducha, aby patrząc na, pomnik sławiący walne zwycięstwo polskiego oręża, utwierdzali się w walce o prawa narodowe nadzieją, że przy zgodnej pracy dla ojczyzny i wierności dla ideałów przodków zagrają jeszcze surmy wielką pieśń wyzwolenia naszej matki, Polski, teraz szponami przemocy boleśnie szarpanej.

Działo się w Zakopanem Roku pańskiego tysiąc dziewięćset jedynastego dnia 23. miesiąca lipca.

Wojciech Brzega.

## Symcio Tatar.

„He, Wojtku! Już mi grajom. Lém sie zmirknie, pełnučko ik izba. A i koło węglów stojom. Jo juz, Wojtku, po kolana w ziemi. Juz to przyhodzi cas. Przyhodzom po mnie towarzysio. Syčko, cok w młodości robił, wraco sie teraz. Ci, cok ś nimi parobcył i narobioł, przyhodzom po mnie. Kany jaki Mateja, Samek Wojtek, Dziórułin Jaś, Jędrak Krzeptowski, Sabała — syčko ci moi towarzysio i rówieśnicy. Ba haj! z muzykom przyhodzom. To owine głowe w zogłówek, ale co byś ta — przy samuکیej głowie mi grajom. Ba, kie zaświce patycek, to ani jednego w izbie nima“.

Stary Tatar nie chciał się dać śmierzci zabrać. Wysznał, twarz się mu ściągła, zeżółkła, trząsł się cały, ale matury swojej nie popuścił. Zawsze pięknie obuty w kierpce, portki na nim bez zgurbki leżały, oczy tylko zamglone nie miały już tego ognia i tej dumy, która go pomimo wszystkiego nie opuszczała. Ludzie gwarzeli o nim: „E! będzie tys ta śmierć miała ś nim toniec. Cysto piknie se kose na nim połomie, zakiela go zwłodze, bo to twarde a honorne jak djabli“.

Odnaczony 16 medalami rządowymi a więcej niż 250 pierwszemi nagrodami.  
Założony w r. 1897 w Krakowie

## Pierwszy galicyjski Zakład „Ornis“.

Właściciel firmy: A. MUSIOŁEK,  
dostawca c. k. urz. państw. Sklep: Kraków, ul. Sławkowska 1. 16, naprzeciw Grand Hotelu. — Hodowla rasowego plectwa i psów: Poczta Dębni, willa własna. — Menażerya w Parku Krakowskim otwarta dla Szan. P. T. Publiczności, posiadająca przeszło 100 okazów zwierząt. — Zakład poleca po najniższych cenach: różne rasowe psy i drób, gołębie, króliki. Jaja do wylęgu. Oswojone małpki, angorakoty, gad, papugi, kolibry, śpiew. zagr. ptaki, złote rybki, żywność, sprzedaż żywej zwierzyny. Wypycha tanio ptaki, zwierzęta itd. — Największy i jedyny zawodowy Zakład tego rodzaju w całym kraju. — Bogato ilustrowane cenniki bezpłatnie za nadesłaniem 5 hal. marki opłatnie. — 25-letnia fachowość, wielka ilość podziękowań.





Tatar był podufały, ale nikomu tém nie szkodził. Jak trza było pracować, to ciężko robił, by wyżyć i swoją rodzinę wyżywić. Symcio był jednym z najlepszych strzelców i przewodników. Onto był z tych górali, co pierwsi z Tytusem Chałubińskim Tatry zdobywali, co stworzyli przewodnictwo i przez to tatarnictwo. Wspomina o nim Chałubiński w swojej „Wycieczce bez programu“, drukowanej w „Kłosach“ przed laty — jako w najtrudniejszym miejscu szedł pierwszy ponad przepaści i dowścił. Wspomina o nim Wrześniowski August w swojej pracy: „Tatry i Podhalanie“, drukowanej w Pamiętniku Towarzystwa Tatrzeńskiego w roku 1882, jako uciekał przed leśniczym i jego towarzyszem, którzy konno Tatara szosą z jaką wiorstę galopem ścigali i nie mogli go złapać, chociaż ten miał na plecach stufuntowego capa. Tatar skończył później na zakręcie w las i uciekł. Sam mi o tem opowiadał w sposób następujący: „A nogi tok takie miał, Wojtku, co mie panie (leśniczy) z jakimś drugim horarem na koniak hytali, a ni mogli mie hycić. Selek se od hol i niosek capu w torbie na grzybiecie. Wyhodzę tu z pod Nosola huściokami, kciołek przez dróge i pod regle, a panie tu — najehoł z niedobocka na mnie. Nie było sie ka podzieć i drógom jek zacon uciekać. To ci powiem, zek sie tak niós, cok jaze furkoł. Ka byś ta! nie hycili mie. To były, Wojtku, nogi!“ O innej przygodzie swej w górach tak mówił: „W Rohacak to my jehali na śniegu jakie trzysta siąg. Poślimy z Jasie Dziórulinym na kozy we wiesne i śniegu jesse mocki było od północnej strony. My śli skosami i urwoł sie śnieg s nami — takie boły jehały — lawina — i ostawiło nos na takiej półce, a to takim pyłem siuhło w doline. To juz tam kieby nos było wzięno — e! Boze jedyny — toby nos były pote liski ozniesty, kieby śnieg wyginom, abo by było kości z nos ozeprało. Pošli my na noc w doline — spali my w sałasie, to rano się bida było rusyc, kiek sie zobłok z kosule, to cyrniuckie było ciało“.

Na starość przeniósł się Symcio od syna, ze środka Zakopanego, na Skibówkę, na stary ojcowski plac, gdzie sobie domek w lesie wybudował i tam żyje zupełnie samotnie. Jeszcze przed paru laty wystrugał sobie łyżniki zdobne, spinki z blachy srebrnej porobił, ale teraz już zniedołężniał, wygaduje na starość i czeka ostatniej godziny, a towarzysio jego co noc przychodzą z tamtego świata i grają mu staroświeckie nuty.

Jeszcze przed trzema laty — pamiętam — jaki był krzepki, pomimo osiemdziesiątki z górą włosy się nic nie srebrzyły i jeszcze go życie cieszyło.

Dokończenie nastąpi.

## Wiadomości bieżące.

**Liczba gości**, którzy bawili, względnie bawią w Zakopanem od 1 stycznia 1911, wynosi 6091 osób, t. j. o 471 więcej, niż w roku ubiegłym o tej samej porze.

**Skargi na doróżkarzy** są coraz częstsze. Wiemy, że doróżkarze otrzymali obecnie koncesye, a zatem podlegają pewnym przepisom prawnym i zdawało się, że z tą chwilą zapanuje wreszcie ład i porządek. Tymczasem nie widzieliśmy nigdy dotąd tak obdartych i brudnych upręży i powozów, tak aroganckich niedorostków woźniców, jak w tym roku. Z fajką, czy papierosem w ustach odpowiadają gościom gburowato, nie stoją na wyznaczonych im postojach, nie stosują się do taryfy, nie używają z reguły latarni wieczorem, i zawsze wypytyują naprzód, gdzie zamawiający ma zamiar jechać. Nieliczni policyjanci są wobec nich bezsilni. O ile który z nich odważy się w sposób najgrzeczniejszy zwrócić doróżkarzowi uwagę, zostaje obsy-

pany całą falą obelg. Najgorzej przedstawiają się te „porządki“ na dworcu kolejowym, w szczególności przy pociągach wieczornych. Nie jeden, albo dwu policyjantów. ale dwudziestu miałoby co robić. Doróżki bez latarni nie powinny być dopuszczane przed dworzec, powinny być ustawione w jeden szereg i powinny tylko kolejno zajeżdżać przed bramę, którą podróżni wychodzą.

**Automobile**, których z dniem każdym coraz więcej ukazuje się na ulicach, nie stosują się do przepisów o szybkości jazdy. Pędzą po ulicach najruchliwszych z szaloną szybkością, straszą konie doróżkarskie i będą z wszelką pewnością powodem licznych wypadków. Może możnaby poumieszczać w kilku widocznych miejscach ogłoszenia odpowiednich przepisów. Wobec braku policyi nie wiele te ostrzeżenia pomogą, spodziewać się jednak należy, że na właścicieli samochodów nie trzeba będzie używać władzy policyjnej. Zakopane jest uzdrowiskiem, a więc ład jakiś i porządek panować tu musi. Pomijając już tę szybkość niedozwoloną jazdy, to wzniesienie tumanów kurzu, huk i łoskot i trąbienie i woń przykra benzyny, powodują słuszne skargi ze strony kuracuszów w szczególności, a wszystkich gości i mieszkańców Zakopanego wogóle.

**„Wesoła Buda“**, teatr żartu, satyry, pieśni bezdomnych i zakochanych, pod artystycznym kierownictwem Jerzego Żuławskiego, nie mogąc pomieścić licznych gości w napiętej przystosowanej sali kawiarnianej Przanowskich, przeniósł się do teatralnej sali w hotelu „Morskie Oko“, odpowiednio do celów kabaretowej urzędzonej. Podnieść należy z uznaniem starania kierownictwa o dobór sił i dbałość o pierwszorzędną artystyczny repertuar. Nie można też pominąć pewnej innowacji, bardzo pożądanej, mianowicie zaprowadzonego podziału programu zawsze na dwie części, pierwszą tylko humorystyczną i artystyczną, dla panienek nawet dostępną — i po pauzie drugą, ściśle kabaretową.

## NADESŁANE.

### DENTYSTA

## Dr. Tadeusz Kasprzycki

ord. 0—1 i 3—6

Zakopane, „Przecznica“ 6 (willa pod Bratkami).

## Zakopane, ul. Chałubińskiego.

### Pensjonat Bogdaniowej „PEPITA“

poleca

**pokoje słoneczne na sezon letni**

**z utrzymaniem dostatniem.**

Wodociąg, łazienka, pianino na miejscu.

Ceny przystępne.



ZAKOPANE — ULICA KOŚCIELISKA Nr. 58.

## WILIA „ORLA“

do wynajęcia w całości lub pokoi: 5, 3, 1 z kuchnią.

Pokoje słoneczne zaopatrzone na zimę, werandy oszklone,  
Korytarze ogrzewane, kanalizacja, wodociąg, wozownia.  
Właściciel: Wojciech Krzeptowski.



## Hotel i Restauracja „Staszeczkówka“

Zakopane, Krupówki 15.

Pokoje słoneczne i suche. — Oświetlenie elektryczne. Kuchnia doskonała. Powozy i landa na miejscu. Bilard piramidkowy.  
Ceny przystępne.

## „Zakątek“ Zakopane Chramcówki l. 44.

Pensjonat otwarty cały rok,

Pokoje duże, słoneczne. Werandy oszklone. Wodociąg.  
Korytarze ogrzewane. Kuchnia wyborna.

## Zakopane – Willa „Dora“

ul. Chałubińskiego

PENSYONAT Drowej SZTEMBARTH

cały rok otwarty.

Kanalizacja, łazienka, korytarze ogrzewane, telefon,  
pokoje słoneczne z werandami, ogród.

Ceny „en pension“ od 6-ciu koron.

## Lekcje tańców

W ZAKOPANEM przez lipiec i sierpień  
udziela

**LEOPOLD POL.-DOLIŃSKI**

artysta dram. i baletmistrz z Krakowa.

Zgłoszenia: Krupówki, dom pocztowy, I. p.

Krupówki L. 39 (obok księgarni)

Telefon Nr. 40

kantor wymiany i dom komisowy  
**W. Swieprawski.**

## Pensjonat „Litwinka“

w Zakopanem, ulica Jagiellońska L. 40.  
otwarty przez cały rok.

Pokoje ciepłe, słoneczne, weranda kuracyjna, łazienka.  
Kuchnia zdrowa. :: Ceny niskie. :: Opieka dla chorych zapewniona.

ZAKOPANE.

Najstarszy Hotel

## „Pod Giewontem“

Romualda Kuliga

poleca się łaskawym względem. — Ceny  
jak wiadomo najprzystępniejsze.

ZAKOPANE

## Willa „Podlasie“

Pensjonat cały rok otwarty.

Pokoje słoneczne, urządzone z komfor-  
tem. — Kuchnia znakomita. Wodociąg.  
Telefon.

Ceny „en pension“ od 8 koron.

## Abbazia - „Willa Regina“

Obiady smaczne i zdrowe na ma-  
śle wydaje u siebie i na miasto

**Kornelia Gruzewska.**





### ZAKOPANE.

## Willa „Leśniakówka“

za Skoczyskami,

położona wśród dużego ogrodu z widokiem na łąki i wspaniałe pasmo gór.

Pensjonat cały rok otwarty. Pokoje z werandami słoneczne i ciepłe. — Cena od 6 koron.

### ZAKOPANE.

## WILLA „BOREK“

Pensjonat

ulica Jagiellońska L. 8.

Urządzony z komfortem, wśród parku świerkowego. — Kuchnia wykwintna.

### LISTA GOŚCI

od 16 lipca do 23 lipca 1911 r.

Arzt Kazimierz	Kraków	H. Karpowicza
Aleksandrowicz Jadwiga	Lwów	
Aufricht Irma	Żywiec	H. M. Oko
Aufricht Henryka z córką		
Aleksandrowicz Stefania	Wilno	Hoża
Adamczewski Mikołaj z żoną	Poznań	Staszczkówka
Adamska Leokadya	Golejewko	Konstantynówka
Achterberg Karol	Berlin	H. Kuliga
Barański Michał	Wiedeń	H. Stamary
Brandys Jan	Wielkie Drogi	
Badeni Mieczysław	Kraków	
Bartel Dr. Eugeniusz z żoną	Lwów	H. Turystów
Baranowski Władysław	Kraków	Szałas
Bajkowski Mikołaj	Szczerliczów	H. Centralny
Błaszczki Ludwik	Łódź	H. Kuliga
Bartkowska Zofia z bratem	Ks. Poznańskie	Grabowka
Bauernfreund Antoni z rodz.	Tarnów	Do Rojów 4
Baranek Stanisław	Kęty	H. Kuliga
Badeni ks. Dr. hr. Henryk	Chodorów	Z. Dra Chramca
Bauntragel Marcin	Atlaube	H. Karpowicza
Bażan Mieczysław z rodziną	Kraków	Kościeliska 36
Barański-Ostaszewski Kazimierz	Lwów	Bystre
Bączyński ks. Jan	Pilzno	Szkolna 10
Bąder Bernard	Tarnów	Staszczkówka
Balukiewicz Laura i Teresa	Dąbr. Górnica	Liliana
Baksiński Stanisław	Kraków	H. M. Oko
Bauzówna Marya	Poznań	Janina
Bajkowska Jadwiga	Warszawa	Fortunka
Banetówna Róża	Podgórze	Modrzejów
Beneszkowa Julia z synem	Lwów	Konstantynówka

Berek Stanisław	Poznań	Staszczkówka
Begale Ludwik	Ostrowo	H. M. Oko
Benesz Jan	Tarnów	
Bernacki Walenty z córką	Tuchów	Szkolna 10
Bełcikowski Dr. Stanisław z rodz.	Wiedeń	Saryusz
Bereza Witold	Kraków	Cicha
Biesiadzka Hermina z rodz.	Lwów	Kościeliska 73
Bilwinowa Franciszka	Kraków	Krywań
Białobrzeki Czesław	Kijów	Zakątek
Białobrzeki Feliks	Król. Pol.	H. Stamary
Bielawskie Stefania i Irena	Przemysł	Klemensówka
Bronikowski Jan z rodz.	Warszawa	Ornak
Boberówna Jadwiga	Podgórze	Łukaszówka 7
Brodowski Aleksander i Izabella	Psary	Warszawianka
Borowski Karolko Leonard z rodz.	Chersów	Za Bramką
Bojcon Marya i Władysław	Kraków	Chramcówki
Broderowa Lidya z rodziną	Żywiec	Georgea
Bociański R.	Poznań	Gerlach
Bortkiewicz Zofia	Kraków	Łukaszówki 4
Böhm Stanisław	Borek Fałęcki	Sadyba
Bożowska Marya	Wilno	H. Stamary
Brzozowski Jan	Warszawa	H. M. Oko
Bobrowski Dr. Ludwik	Kraków	H. Sport
Bornstein Dr. Maurycy	Warszawa	H. M. Oko
Buszówna Wanda	Grodno	Staszczkówka
Bruner Salomea	Mydlniki	Kościeliska 45
Budziaszek Franciszka	Kielce	Krupówki 63
Buyko Julian i Walerya	Mistek	Sienkiewiczówka
Butterteig z rodziną	Podgórze	Do Rojów 9
Budzikiewicz Antonina z córką	Poznań	Gerlach
Budzyński Dr. Stefan z rodz.	Zychlin	H. Turystów
Budziński Bolesław	—	Kalina

## Zakład wodolecznicy

# Dra Andrzeja Chramca

TOW. AKC.

otwarty cały rok.

Pracownia lekarska wyposażona we wszystkie przyrządy do leczenia fizykalno-elektrycznego.

Sala gimnastyczna systemu Zandera. — Gimnastyka na wolnym powietrzu i kąpiele powietrzne. — Kąpiele borowinowe, elektryczne, gazowe i solankowe. Masaż. — Elektryzacja. — Obszerna leżalnia.

Dr Chramiec ordynuje od 8 do 11-tej.

Łazienki dla dochodzących  
otwarte od 8-jej rano do 6-jej wieczór.

Brunak Kazimierz	Leodyum	Dworek
Blumenfeld Izydor	Wiedeń	H. M. Oko
Blumenfeld Dr. Emanuel	Lwów	
Bukowski Tadeusz	Kraków	
Bürger Wacław z rodziną	Chemnitz	
Bystrzanowski Dr. Kazimierz	Kraków	Koziniec 4
Byk Dr. Jakób z rodziną	Brody	Wisła
Cedrowski Władysław	Piotrków	Polonia
Cieplik Stanisław	Lwów	do Pardałówki 10
Cieszkowska Stefania	Warszawa	Z. Dra Chramca
Cichy Teodor	Zaborze	Wójtówka
Cielecki Janusz	Waszawa	Wybrana
Cielecka Halina		



Cieślewicz Dr. Jakób  
 Ćwikowski Dr. Stanisław  
 Cieszyński Dr. Antoni  
 Cyrbes Władysław  
 Cybulski Jan

Prusy  
 Nowy Sącz  
 Monachium  
 Przemyśl  
 Zagłębie

Janina  
 H. Karpowicza  
 Klemensówka  
 H. Karpowicza  
 Konstanyńówka

## KOMINY FABRYCZNE

buduje

Inż. ROMAN Z. CIESIELSKI

Kraków, Batorego 26, Tel. Nr. 1079.

Warszawa, Mokotowska 54.

Chodzicki Władysław z rodz.	Kraków	Do Rojów 4	Gołąb Ludwik	Nowy Targ	H. Kuliga
Cholewkiewicz Helena z córką	"	Bystre	Grąbczewski Feliks z żoną	Kraków	Z. Dra Chramca
Chrzanowska Marya	Lwów	H. Stamary	Grabowski Dr. Tadeusz z rodz.	"	Szkolna
Chorzewska Zofia	Dąbr. Górnicza	Jordanówka	Gartenberg Regina	Drohobycz	Józefa
Chlipalski Aleksander z rodz.	Warszawa	Czarny Staw	Galziński Kazimierz z żoną	Kraków	Z. Dra Chramca
Du Chateau Dr. Henryk	Warszawa	H. M. Oko	Grabowska Julia	Jarosław	Murań
Czapliński Jan z żoną	Opatów	H. M. Oko	Grabowska Anna	Warszawa	Zacisze
Czaprńska Jadwiga	Kraków	Krupówki	Glascerówna Anna	Sambor	Dora
Czarnecka Gabryela	"	Konstantynówka	Galziński Kazimierz z żoną	Kraków	H. M. Oko
Czarnecka hr. Aniela	Kijów	Żywcańskie 747	Gerlochowa Ludwika	Kraków	Z. Dra Chramca
Czarnowski Józef z żoną	Golecjewko	Warszawianka	Grekowa Stachowicz Felicja	Warszawa	H. Karpowicza
Czaplicki Dr Tadeusz z żoną	Warszawa	H. Centralny	Gerschec Karol	Lwów	H. M. Oko
Dąbrowski ks. Wincenty	"	H. M. Oko	Gebhardt Jan	Stryj	Staszczkówka
Drabetowicz Franciszek i Marya	Ramzów	H. Kuliga	Gerstmanowa Marya z rodz.	Kraków	"
Dąbrowski Walery z rodziną	Poznań	Gerlach	Gilewski Maurycy z synem	Kraków	Klemensówka
Dalbor Bolesław	Jarosław	Hycówka	Gliwiński Jan	Rosya	Z. Dra Chramca
Dattner Mieczysław	Lwów	Z. Dra Chramca	Gliński Karol	Kolonja nad Renem	Jordanówka
Drzewińska Cecylia	Kraków	Marya	Gicłgud Adamowa	Kraków	H. Stamary
Dederko Paulina	Warszawa	Stoneczna	Gołębiowski Maryan	Kraków	Janina
Despres Maurycy	Wilno	Hoża	Gołębiowska Marya z siostrami	Król. Pol.	Georgea
Descos Leon	Paryż	H. M. Oko	Golc Stefania	Warszawa	Zofiówka
Dębicki Jan	"	H. M. Oko	Gorskie Zofia i Helena	Piączyn	Liliana
Drezewska Teofila	Sambor	H. Turystów	Goldowska Eugenia	Kraków	Z. dra Chramca
Diering Zofia	Kraków	Świetlana	Godlewski Feliks	Warszawa	Staszczkówka
Dzięgielewska Helena i Mara	Kraków	Z. Dra Chramca	Goldfinger Maurycy	Izabstyn	Stara Polana 20
Dieth Antoni	Paryż	H. Centralny	Gołębiowski Józef z rodz.	Biała	H. M. Oko
Diamond Henryk	Rzeszów	Marya	Gottliebowa Stefania	Warszawa	H. Kuliga
Dolega Kazimierz	Poznań	Zakątek	Gottlieb K.	Kraków	Sienkiewiczza
Doleżan Antoni	Kraków	H. Centralny	Grünhaut Ida i Emilia	"	Dora
Dolacki W. i S.	Poznań	Ogrodowa 4	Guńska Paulina	Lwów	H. M. Oko
Dorożewski Napolcon	Lwów	Łubień II.	Grünówna Laura i Maksymilian	Borysław	Jasna
Dorosż Stefa z rodziną	"	Gerlach	Guzikowska Julia z rodziną	Kraków	Kościelna 10
Drozdżyńska Marya	W. Ks. Poznań.	Zacisze	Grün Dr. Roman	"	Filochówka
Dmochowski Dr. Z.	Warszawa	H. M. Oko	Gutman Dr. Maksymilian z żoną	"	Pepita
Dollerówna Sabina	Lwów	Bogdanówka	Gruszczynski Władysław	Warszawa	Limba
Dłuska Marya	Kursk	Liliana	Grünhauf Emilia	Lwów	Georgea
Dulęba Marya i Karol	Wiedeń	H. Kuliga	Gutgisserówna Pola	Warszawa	Wybrana
Długosz Edward	Warszawa	H. M. Oko	Gryziecki Jan	Bursztyn	Obrochtówka
Dudrowa Jadwiga	Skole	Jordanówka	Grzybowska Marya	Kraków	Wanda
Dyamentowski Alojzy z żoną	Król. pol.	H. Kuliga	Hanowa Józefa z córką	"	Warszawianka
Dydyński Stanisław	Gabna	H. M. Oko	Hnatückowa Emilia	"	Oksza
Emmel Anna z rodzina	Warszawa	H. M. Oko	Hałatkiewicz Anna	"	Z. dra Chramca
Eilome Henryka z synem	Lwów	H. Warszawski	Hanza Aleksander	Wiedeń	Klemensówka
Ellenberg Zygmunt z rodziną	Jarosław	H. M. Oko	Hartleb Dr. Kazimierz	Lwów	Zamowskiego 11
Engelhardt Zofia	Grodzisk	Gencyana	Hajdukiewicz Wanda	Kraków	H. M. Oko
Erich Henryk	Warszawa	H. Kuliga	Harkawi Rachel	Warszawa	Z. Dr Chramca
Emsig Maurycy	Borysław	Braun	Herzog Natalia z rodz.	Kraków	Marszałkowska 2
Frank Janina	Warszawa	Piotrkowianka	Herstein Dr. Henryk	"	Zamowskiego 18
Frankowski Józef	Dębica	Hygea	Hicner Dr. Aleksa der	"	Szkolna 6
Frankłówna Franciszka	Lwów	Krupówki 2	Horwath Alojzy	Jasło	H. Kuliga
Fersch Ida	Czerniowce	Ostoja	Hohendlinger Helena z córką	Sambor	H. Stamary
Feldman Oskar	Podgórze	Kościeliska 11	Horowitz Zygmunt	Warszawa	Marya
Flens Wincenty z synem	Ks. Poznańskie	Klemensówka	Horn Róża	Kraków	Kasprusie 3
Feldman Regina	Podgórze	H. Turystów	Hoppe Berta	Brzeżany	Kasprusie 3
Frenklowa Marya	Lwów	Sienkiewiczza 14	Horowitz Herman	Berlin	H. M. Oko
Fischer Dr. Ludwik	"	Jasna	Holubowicz Bronisław z rodz.	Lwów	Józefa
Fiszer Dr. Jan z córką	"	H. Turystów	Homolacs Karol z żoną	Kraków	Ileliwa
Fidowa Marya	Suczawa	Z. Dr. Chramca	Horniatkiewicz Julia	"	H. Stamary
Fischerowa Anna	Freihold	Murań	Ichheiser Albert	Przemyśl	Krupówki 2
Fink Eleonora	Kraków	Obrochtówka	Jankiewicz Flora	Kraków	Wanda
Ficki Bronisław z żoną	Warszawa	Wiosna	Januszekiewicz Jadwiga z rodz.	Łódź	Kmicic
Filip Jarosław z żoną	Praga	H. Kuliga	Jamiolkowski Adam z synem	Warszawa	Hygea
Fischer Karol z żoną	Sambor	Łomnica	Jarcina Kazimierz	Dębno	H. Stamary
Ficki Dr. Feliks z żoną	Warszawa	H. M. Oko	Jankiewiczicz Julia	Lwów	Skiłowki 137
Foksówna Anna	Kraków	Jordanówka	Janecka Walerya	Barszczowice	Kościeliska 25
Foks Feliks z żoną	"	Skibówki	Jaskulski Wojcieciech	Kraków	Kościeliska 69
Fudakowska Anna	Kijów	Liliana	Janisławski August	Poznań	Gerlach
Fuhrman Leo	Franstadt	H. Karpowicza	Jankowska Zofia	Kraków	Kasztelanka
Grabowski Józef	Łódź	Z. Dra Chramca	Jachniewicz Izidor z rodz.	Warszawa	Litwinka
Grafczyński Kazimierz	Kraków	Kościeliska 43	Jeziernski ks. Stanisław	Jasło	Z. Dra Chramca
Grabowska Marya	"	Klemensówka	Jurków Michał	Warszawa	Pająkówka
Gajewski Szczesny	Dębica	Marya	Jung Kazimierz z żoną	Lublin	pod Sobieskim
			Knausówna Emilia	Warszawa	Zbyszko
			Kamsterowa Adela z rodz.	Zółkiewka	H. Warszawski
			Krause Janina	Mogilno	Stamary
			Kacemar ks. Michał	Kraków	Janina
			Kalinowski Wiktor z żoną	H. M. Oko	H. M. Oko
			Kawałkówna Celina	Z. Dra Chramca	Z. Dra Chramca
			Kalicka Janina	Sancyniów	Ogrodowa 4
			Kipa Juliusz	Tarnopol	Obrochtówka
			Kwiatkowska Anna	Sambor	Warta
				Kraków	Bystre 283
				"	Hygea
				Suszczykowa	H. M. Oko
				Przemyśl	Smerców
				Lwów	Jerzewo
				Klikowa	Stara Polana
				Lwów	Łubień
				Polejanice	Przecznica 15



Kierst Aleksander z żoną	Krół, Polskie	H. M. Oko
Kierstowa Amelia	Łódź	H. Kuliga
Kirschenbaum Wilhelm	Lwów	Kubiórka
Kirschenbaum Zygmunt		
Kicakowa Antonina	Żabno	Bystro 10
König Karolina	Kraków	pod Sobieskim
Kozłowski Zygmunt z rodz.	"	Cicha
Kofler Izidor	Tarnopol	Jaszczurówka
Kochmański Kazimierz z żoną	Kraków	Ciąglówka
Krówczyński Zbigniew	Lwów	Z. Dra Chramca
Koller Róża z rodz.	Kraków	Georgea
Krów Róża z synem	"	Jerzewo
Kocialkowski Leon i Stanisław	Poznań	Marya
Kowalski Ignacy	Kosina	Zamoyskiego 11

## CEGLIELNIE

fabryki dachówek, gipsu, wapna i t. p.

buduje i urządza

inż. Roman Z. Ciesielski, w Krakowie,

ulica Batorego 26, Tel. Nr. 1079.

Warszawa. Mokotowska 54.

Kortylewicz Stanisław	Kalisz	Osobita
Kopczyński Franciszek	Poznań	Gerlach
Królikiewicz Wilhelmina i Marya	Lwów	Murań
Koladżyn Maryan	Przemysł	H. M. Oko
Koladżyn Eugeniusz		
Kozińska Helena	Kraków	Nowotarska 10
Kobyliński Wacław z żoną	Warszawa	Jagicuka
Kosińska Marya z rodz.	Wiedeń	H. Stamary
Królicki Jan Karol	Paszowa	Jasna
Knorek Jan	Kraków	Łukaszówka 4
Kowalczewski Ludwik z żoną	Lublin	Kmicie
Kosmowska Irena z córką	Warszawa	Saryusz
Kogut Róża	Lwów	Kościelna 151
Kopczyński Dr. Stanisław	Warszawa	Kasprucie 48
Komezia Stanisław z żoną	Jarosław	H. Kuliga
Kochanowski bar. Antoni	Czarniowce	H. Stamary
Kłosowna Józefa	Sądowa Wisznia	Chramcówki 19
Kozierowski Stanisław	Egipt	H. Turystów
Klotzel Franciszek	Brody	H. M. Oko
Kowalski Franciszek	Kraków	Staszczkówka
Kosmaciński Dr. Wład. z żoną	Płock	Wanda
Kopera Feliks	Kraków	H. M. Oko
Kuhnowa z rodz.	Lwów	Warta
Kurtz Aleksander	Borki	Hygea
Kurowski Stanisław	Warszawa	H. Stamary
Karczewski Dr. Janusz	"	Liliana
Krajewski Alfons	Zator	Łubień
Kantorowa Brnislawa	Chorostków	Murań
Kamerówna Eugenia	Podgórze	Bystre 10
Krajewski Marcelli	Lwów	Łukaszówka 4
Käfer Paulina	Stotwina	Jordanówka
Karnowski ks. Adam	Pieszkowice	Szkolna 10
Kralisz Dr. Jan	Tarnów	
Karzasch Ernest	Szląsk	H. Karpowicza
Karzasch Alfred	Prusy	
Kramszyk Zygmunt z żoną	Warszawa	Z. Dra Chramca
Kaczorowski Adam	Kraków	H. M. Oko
Kazanowska Zofia	Bochnia	Szopenówka
Karplus Dr. Paweł	Wiedeń	H. M. Oko
Klausner Abraham	Bzresko	Braun
Klemburgowa Amelia z rodz.	Kraków	Przecznica 5
Kleinerówna Klara	Lwów	Kościelna 10
Kędziński Zygmunt	"	Z. Dra Chramca
Kretschmer Ferdynand	"	
Kernbaum Dr. Mirosław	Paryż	Liliana
Keresztes Juliusz	Budapeszt	H. M. Oko
Kulawska Teodora	Kraków	Szalas
kuźnicka Sylwia	Radom	Konstantynówka
Kugler Antoni	Warszawa	H. M. Oko
Kurowski Stanisław	"	Liliana
Kurtz Aleksander	"	Liliana
Krupiński Rudolf z rodziną	Kraków	Bystre
Kucharska Marya	Warszawa	Fortunka
Kruh Fryderyk	Wiedeń	H. M. Oko
Kujawski Kazimierz	Warszawa	H. M. Oko
Kłyszewska Wanda	"	H. M. Oko
Kłyszewska Janina	"	H. M. Oko
Kłyszewski Władysław	Kraków	Bystre
Kryński Dr. Leon	Warszawa	H. Stamary
Krzykowski Julian	Chrzanów	Bystre
Krzyżanowski Władysław	Patnów	Czarny Staw
Krzywoszyński Konstanty	Poznań	Janina
Kryczkowski Eugeniusz	Kraków	Nieczuja

Krzyżanowska Helena z córką	Kraków	Szopenówka
Krzyżanowski Stanisław	"	H. Centralny
Langer Józef	Nowy Targ	Nowotarska 10
Lang Bronisław	Tarnów	H. Kuliga
Laden Izidor	Kołomyja	H. Centralny
Lancz Tomasz	Lwów	H. M. Oko
Lachowicz Julia	Paryż	Zakątek
Lanora Dora z dziećmi	Lwów	Dora
Lateinerowa Wanda z córką	"	Sas
Langrod Michalina z synem	Kraków	Piotrkowianka
Landauowa Franciszka	Warszawa	Wanda
Landes Rozalia z córką	Oświęcim	H. Kuliga
Laden Izidor	Kołomyja	Braun
Lackowski Dr. Michał	Kruszwica	Janina
Leszczyńska Celina	Krół. Polskie	H. Kuliga
Lederer Józef z rodz.	Kraków	Kaszelewskiego 7
Leskiewicz Cezara	Warszawa	Ola
Leśniowski Gustaw	Kraków	H. Kuliga
Leszczyński Bronisław	"	Kasina
Leszczyńska Helena	"	
Leinkram Helena	"	H. M. Oko
Lewicka Franciszka z córką	Stanisławów	
Lewicki Kazimierz	"	
Lemberger Wanda	Kraków	Zamoyskiego 11
Lewański Tadeusz	Warszawa	H. M. Oko
Leikramowa Helena	Kraków	Dora
Leser Leon z rodz.	"	Kasprucie 32
Lewandowska Jadwiga	Bochnia	Warszawianka
Lewandowski Karol	Radomierz	H. Kuliga
Lewandowski Karol	Kraków	
Lewandowskie Aniela i Amelia	Warszawa	Strążyska
Leder Maurycy	Lwów	Klemensówka
Lichtig Markus z rodz.	Kraków	Gąsienicówka
Linke Juliusz z rodz.	Dorpet	Klemensówka
Libmann Adolf	Kraków	H. M. Oko
Lichtig Henryk z żoną	"	Staszczkówka
Liewald Ernest	"	H. Karpowicza
Lipińska Marya z rodz.	Śląsk	Zamoyskiego 12
Lipkowski Józef	Kraków	Stamary
Lipper Agnystyna z synem	Paryż	Bystre 10
Lisiecka Zofia	Kraków	Gerlach
Lisiecka Barbara	Poznań	
Litwinowicz Dr. Orest	Lwów	H. Stamary
Lomberdo Jadwiga	Rosya	Polonia
Loret Tadeusz	Lwów	Kościeliska 1278
Luzaniec ks. Wojciech	Lwów	Szkolna 10
Lużkiewicz Olga	Spytkowice	Nieczuja
Lubońska Zofia z synem	Lwów	Z. Dra Chramca
Lubomirski Stefan	Stasiów	Staszczkówka
Łańcucka Marya	Podniestrzany	Litwinka
Łączkowski St.	Sieniawa	Czarny Staw
Łuskin Wiktorya z córką	Sosnowiec	Żywiec 747
Łukasiewicz Józefa z rodz.	Kraków	Hygea
Łukomski Wiktor	Miechów	Piotrkowianka
Łuniewski Adam z rodz.	Suwałki	Grabówka
Łasiński Mieczysław z rodz.	Warszawa	H. Kuliga
Łuczyński ks. Kazimierz	Lwów	Zagórze
Łukasiewicz Mieczysław	Wozuczyn	Hygea
Łaski Kazimierz z żoną	Sobotówka	H. Turystów
Ługowski Michał	Lwów	Mimoza
Łukaszczyk Bronisława	"	Obrochtówka
Łyżkowski Adam	Mursasichle	Grunwald
Łazowski Dr. Wacław z żoną	Krół. pol.	H. Warszawski
Łukasiewicz Cezary	Charbin	Osobita
Łojasiewicz Dr. Stanisław	Sosnowiec	H. Karpowicza
Łazarewicz Dr. Stanisław	Mielec	Klemensówka
Majchrzak Róża i Marya	Poznań	Gerlach
Majewska Marya	Mogilno	Łukaszówka 4
Małkowski Zygmunt	Warszawa	H. M. Oko
Marcus Grzegorz z rodz.	Lwów	Jordanówka
Markowski Stanisław	Argentyna	Kalina
Malinowska Jadwiga	Warszawa	Zbyszko
Medveczky Edward z rodz.	Muszyzna	Skibówki 7
Mękarski Stefan	Kraków	H. Kuliga
Metallman Szymon	Lwów	Filochówka
Medwecki Mieczysław	Kraków	Przecznica 27
Mędrala ks. Władysław	Rzeszów	Szkolna 10
Mleczo Walerya	Tuchów	Krywań
Metal Jenny	Warszawa	Marya
Meis Jadwiga z siostrą	Lwów	Eliaszówka
Merdinger Anna z synem	Gorlice	Kościeliska 57
Mężnicki ks. Józef z ojcem	Kraków	Staszczkówka
Miziewicz Marya z córką	Częstochowa	H. Turystów
Michalska Helena	Podgórze	Wiosna
Mięsowicz Beinhard Władysław	Warszawa	H. Stamary
Mikuszewski Jan	Kraków	Kasprucie 60
Miczyński Dr. Jan	Lwów	Bystre 9
Mintz Natalia	Wiedeń	Zamoyskiego 8
Milik ks. Jan	Warszawa	Staszczkówka
Mnich Helena z rodz.	Biesko	Kościelisk. 25/633
	Czorsztyn	



Marcinkowski Alojzy i Joanna	Poznań	H. Karpowicza	Perkowska Zofia	Warszawa	Kalina
Markiewicz Helena	Wadowice	H. Kuliga	Pepkowska Anna	Kraków	Zagórze
Maywalt Zygmunt z rodz.	Kraków	Szkolna za wodą 1159	Pętkowska Jadwiga	Łódź	Klemensówka
Mares Franciszek	Berno	H. M. Oko	Pętkowska Zofia		
Massalski Jan	Warszawa	Wybrana	Preissówna Amelia	Kraków	Hygea
Marczyńska Stefania	Gródek Jagiell.	Jasna	Perlmutter Eleonora z rodz.	Podgórze	Józefa
Majewski Edward	Wiedeń	Liliana	Pengler Teodor	Wiedeń	H. M. Oko
Maciński Paweł z żoną	Łódź	Klemensówka	Penzer Józef	Kraków	Nowotarska 10
Machajska Helena	Będzin	Z. Dra Chramca	Prezłówna Mania	Kraków	Bystre 10.
Magolt ks. Józef	Częstochowa	H. M. Oko	Przesmycki Piotr	Dąbr. Górnicza	Staszczkówka
Marcus Grzegorz z synem	—		Przewoźnikowa Helena	Szląsk Zarzeczce	Nina
Machniewicz Helena z rodz.	Lwów	Zacisze-Bystre	Peszkowski Władysław z rodz.	Rzeszów	Japonia
Makowiecka Karolina	Tarnopol	Hygea	Piechowski Władysław	Warszawa	Bystre 15
Madeyski Karol	Kraków	Staszczkówka	Piotrowski ks. Aleksander	Lubzina	Szkolna
Matyjowa Gizela z córką	Przemyśl	Szopenówka	Piekarski Stefan	Łomża	Hygea
Mazaraki Dr. Kazimierz z żoną	Warszawa	Koliba	Piątkiewicz Bronisław	Wadowice	Śloneczna
Marsen Edward	Kraków	Nowotarska 29	Piasecki Edmund z żoną	Lwów	Podlasie
Manasterska Zofia	Lwów	Pająkówka	Pizyc Lotti i Ina		Polonia
Malz Dr. Dawid z rodz.	Bursztyn	Sienkiewicza 20	Piotrowska Ginwił Julia z rodz.	Wiedeń	Za Skoczyskami
Machnicki-Popiel Władysław	Zawiercie	H. Karpowicza	Piotrowski Junosza Grzegorz	Petersburg	Liliana
Machenbaum Leon	Warszawa	Obrochtówka	Pieracka Jadwiga	Nowy Sącz	Zbyszko
Mayrlowa Ludwika z dzieckiem	Oświęcim	Wiosna	Piętkowa Zofia	Warszawa	Świetlana
Mańkowska Jadwiga	Stryj	Pająkówka	De Pinkas Henryka z rodz.	Kraków	Zimajerówka
Miklaszewski Ludwik z żoną	Poznań	H. Turystów	Pieniżek Odrowąż Czesł. z rodz.		Szałas
Mierzejewski Franciszek z żoną	Grodzisk	Staszczkówka	Piekarska Irena	Wiedeń	Kościeliska 35
Mimońska Hanna	Wilno	Bystre Dolne 23	Popiel Konstanty z rodz.	Kraków	Lubień
Mieczkowski Stanisław z rodz.	Katowice	Kościeliska 46	Podgórski Stanisław		H. Warszawski
Mieczkowski Dr. Leon	Poznań	Sadyba	Prochowska Władysława		Marya
Mieszczkański Stefan	Wrocław	Szałas	Poniński Aleksander	Łódź	H. Kuliga
Mochnacka Marya	Przystań	Zagórze	Pomianowska Emilia	Warszawa	Dworek
Mrówczynski Leon z żoną	Poznań	H. Centralny	Prónay Aleksander	Budapeszt	H. M. Oko
Młodzianowska Leokadya	Dąbr. Górnicza	Osobita	Polackówna Dr. Marya	Lwów	Klasztor Sercanek
Monsiewicz Dominik	Wilno	H. M. Oko	Popławski Antoni	Łódź	H. Turystów
Muszyński Piotr	Warszawa	Krupówki 51	Porwit Edmund A. z siostrą	Gorlice	Marya
Muszyński Eugeniusz	Sambor	Plazówka	Ponikło Adam	Kraków	
Muszkiet Karol i Zofia	Lwów	Staszczkówka	Powollik Feliks z żoną	Bytom	H. Staszczkówka
Najmiller Karol	"	Ogrodowa 4	Poźniewicz Marya	Przywóz	
Nawratil Zygmunt	Kraków	Zacisze	Popielowa Marya z rodz.	Rzym	Kasprusie 50
Napieralska Bronisława	Mikołów	H. M. Oko	Potocki Dr. Bronisław	Sambor	H. Stamary
Napieralski Adam	Bytom		Probstowa Helena	Skole	H. M. Oko
Namysł Władysław z rodz.	Poznań	Podlasie	Płoszewski Leon	Tarnów	Kasprusie 26
Nechwilla Franciszek z synem	Łódź	H. Staszczkówka	Putiatycka Halina	Bruksela	Łukasówka 4
Neuzyłówna Marya	Lwów	Konstantynówka	Puffke Kazimierz	Poznań	H. M. Oko
Neupert Helena i Elżbieta	Warszawa	Borek	Pluciński Leon z żoną	Swadzim	Stamary
Nejedly Dr. Zdenek z rodz.	Praga	H. M. Oko	Pyzykowski Władysław	Warszawa	H. M. Oko
Neiger Henryk	Biała	H. Kuliga	Quadratstein Regina	Tarnów	Kościeliska 61
Niesiołowski Jan z siostrą	Wieliczka		Rączka ks. Józef	Hałcnów	Staszczkówka
Niwiński Roman	Tarnów	H. M. Oko	Raciborski Piotr	Warszawa	Liliana
Noskowska Leokadya	Kraków	H. Stamary	Rago Bronisław z rodz.	Noworadomek	Z. Dra Chramca
Nowicki Ignacy	Lwów	H. Kuliga	Raciborski Józef	Petersburg	Liliana
Norbert Henryk	Wiedeń	Leśniakówka	Racz Dr. Andrzej	Węgry	H. M. Oko
Nowodworski Franciszek z rodz.	Warszawa	Z. Dra Chramca	Raciborski Dr. Maryan	Lwów	
Ostolska Józefa	—	Sienkiewicza 6	Reuner Ernest	Budziejowice	H. Warszawski
Ostafin Zygmunt	Kraków	H. M. Oko	Rein Artur	Lwów	Szkolna 641
Oświęcimski Dr. Szczęsny z rodz.	"	Do Kuźnic 1	Repiński Alojzy	Chelmsza	Staszczkówka
Otowska Marya z córką	Wieliczka	Leliwa	Rzędowska Anna z rodz.	Warszawa	Obrochtówka
Orszagh Sławo	Węgry	H. Karpowicza	Reinerowa Helena z córką	Tarnów	H. Turystów
Owczarek Stanisław z bratem	Poznań	H. Centralny	Rekiewski Dr. Jan	Kraków	H. M. Oko
Orczykowska Stefania i Marya	Krzyszowice	Marya	Retinger Marya	"	Kościeliska 23
Ostrowska Marya	Kraków	Staszczkówka	Reiss Kuna	Szenna	Bystre 4
Opiński Stanisław	Lwów	Kasprusie 31	Rejmański Zygmunt	Wiedeń	Fortunka
Odersky August	Zaborze-Prusy	H. Kuliga	Rzędowska Heronina	Kraków	H. Kuliga
Otto Tadeusz z żoną	Sumy Gub. Char.	Janina	Rzeszotarska Marya	Warszawa	Wanda
Olszewski Dr. Witold z żoną	Lwów	H. Stamary	Reiner Dr. Jzydor	Rzeszów	H. M. Oko
Oraczewski Stanisław	Paryż	Klemensówka	Rittigstein Artur	Lwów	Wanda
Owsiński Dr. Józef	Kraków	"	Rittigstein Ryszard		
Oppenheim Bronisława	Warszawa	Pająkówka	Ringel Joachim z synem	Kraków	Zamoyskiego 11
Oppenheim Artur z żoną	"		Richterowa Eleonora z córką	Lwów	H. Warszawski
Ożegowski Dr. Stefan	Ostrowo	H. M. Oko	Roniger Albert	Zbaraż	Jordanówka
Ostrowska Helena i Malwina	Warszawa	Jagienka	Rosenfeld Norbert	Berlin	Jasna
Ossolińska Jadwiga	Bochnia	Sienkiewiczówka	Rotwand Bolesławowa z synem	Warszawa	Z. Dr. Chramca
Odziomek ks. Antoni	Tarnów	Szkolna 10	Rosner Zygmunt	Kraków	H. M. Oko
Ostrowski Władysław	Warszawa	H. Turystów	Rosentahl Debora z córką	Tarnów	Eljaszówka
Parcza ks. Wojciech	Zakrzów	H. M. Oko	Roszkiewicz Marya	Kraków, Nowa wieś	Krupówki 68
Pawłowska Zofia	Król. Polskie	Kubinówka	Rościszewska Janina	Warszawa	Wybrana
Pawlewski Tadeusz	Lwów	H. Kuliga	Romaszkiewicz Mieczysław	Kraków	H. M. Oko
Pawlikówna Eugenia	Tarnów	Buńdówki 907	Rokicka Józefa	Nowo Mińsk	Jordanówka
Pauli Bronisław	Kraków	Jordanówka	Rogowski Michał z żoną	Dąbr. Rusieckie	Jagienka
Papkowski Tadeusz	"	Stamary	Rosenblatt Eugenia	Kraków	Georgea
Pądo Antoni	"	Szopenówkę	Roman Dr. Stanisław	Berlin	H. Kuliga
De Palugyau Maurycy z rodz.	Węgry	H. M. Oko	Rulikowska Zofia	Masłomęcz	Zacisze
Palacz Józef z siostrą	Poznań	H. Karpowicza	Rubinstein Gusta	Kraków	Kościeliska 61
Pauer Józef	Daschtel	H. M. Oko	Rudnay Egid	Budapeszt	H. M. Oko
Ptaszewski Leon	Kraków	Kasprusie 26	Rulikowska Marya	Masłomęcz	Zacisze
Pawlicka Wanda	Warszawa	Stara Polana 20	Rudrofowa Aurelia	Kraków	Klemensówka
Paschalis Felicja	Dąbr. Górnicza	Liliana	Rzuchowski Dunin Dr. M. z r.	Przemyśl	Borek
Parysz ks. Wojciech	Czudec	H. Kuliga	Rudzis ks. Michał	Koleśniki	H. M. Oko
Pańciewicz Bronisław z rodz.	Gródek Jagiell.	Jolanta	Rybczyński Dr. Witold z żoną	Lwów	H. Turystów
Papć Bolesław z rodz.	Lwów	H. Kuliga	Rychter Stanisław		Liliana
Prek Henryk	Łuka	Stamary	Ryszkówna Marcela	Bochnia	Sienkiewiczówka



Rylska Zofia z rodz.	Lwów	Jordanówka	Szancer Eugeniusz z żoną	Opawa	Z. Dra Chramca
Skarzyński Adam	Przemyśl	H. Centralny	Szymalik Bronisława	Podgórze	Janówka
Sassower Dawid	Lwów	Kościelna 10	Szcerer Mieczysław	Paryż	H. Warszawski
Saski Wacław	Kraków	Olcza dom Grabowskiego	Szymańska Anna	Kraków	Świetlana
Saski Bolesław	"	"	Szczudłowska Jadwiga	Leśniowice	Nina
Sander August	Nowy York	H. M. Oko	Szaniawski Kazimierz	Warszawa	Murań
Sacharek Marya	Kraków	Słoneczna	Szymanowski Wacław	"	Klemensówka
Saschalski Mikołaj z córkami	Radom	H. Kuliga	Szymanowski dr. Ludwik	Łowicz	Warszawianka
Skwarczyński Adam	Lwów	Łukaszówki 4	Straszewicz Zygmunt	Warszawa	Filochówka
Sawicka Marya z dzieckiem	Warszawa	Strążyska	Strassberg Edmund	Kraków	Klemensówka
Skarzyński Adam z żoną	Przemyśl	Klemensówka	Staniszewski dr. Wład. z rodz.	Warszawa	H. Kuliga
Sabat Dr. Bronisław	Lwów	H. M. Oko	Stadnikiewicz Witold	Rzeszów	"
Sedlaček Dr. Józef z synem	Trzebiń	Klemensówka	Stadnikiewicz Jadwiga z synem	Warszawa	Ogrodowa 4
Sieczkowska Marya z córką	Kraków	Janina	Strenger Julia z rodz.	Kraków	Krupówki 55
Sperr Salomea z rodz.	"	Stara Polana 783	Stachowa Stanisława	"	Wojtówka
Siepecki ks. Feliks	Połomya	H. Kuliga	Strzemiński Józef	Węgry	H. M. O.
Serednicka Marya	Warszawa	Wanda	Steinhard dr. Józef	Lublin	Gencyana
Świądkowska Stefania	Kraków	Stara Polana 20	Stępowski Romuald z żoną	Warszawa	Sadyba
Świnger Józef z rodz.	Tarnów	Kościeliska 49	Sternalski Leon z żoną	Kraków	Zimajerówka
Świsterska Ludwina	Lwów	Ornak	Staniszewski dr. Jan	Lublin	Konstantynówka
Śichrawa Dr. Roman	Nowy Sącz	H. Kuliga	Stałowska Karolina i Celina	Kraków	Turnia
Świerż Witold	Kraków	Jordanówka	Stawiarska Halina	"	Modrzęjów
Świat Salomea	Podkórcze	Kościeliska 25	Stoc Antoni	Częstochowa	H. M. O.
Świradowa Helena	Czarna	Gubałówka	Steinhaus dr. Jędrzej	Jasło	"
Sierek Hugo	Bielsko	Staszczkówka	Taylov Eliza	Charków	Łukaszówka 7
Sierkiewicz Ludmiła z matką	Kraków	Szałas	Tarnowska Marya	Podgórze	Konstantynówka
Świetlicki Stanisław	Warszawa	Przecznica	Taylovowa Eliza	Charków	Marya
Świętochowski Wacław	Kraków	H. Centralny	Tarkowska Janina	Dębica	Warszawianka
Świątek Ignacy	Dobrocice	Konstantynówka	Traczewski Gustaw	Kraków	Z. Dra Chramca
Świątochowski Ignacy z żoną	Warszawa	H. Centralny	Trattiniek Józef	Wiedeń	Janina
Śnieżyńska Karolina z córką	Kraków	Sienkiewiczówka	Trzcieniecka Zofia	Lwów	Z. Dra Chramca
Śliwa Dominik z żoną	"	Borek	Terlikowski Kazimierz	Drohobycz	Szałas
Skibiński Aleksander	Chlewiska	Zagórze	Trer Bogdan	Katowice	H. M. O.
Siedlicka Wanda	Warszawa	H. M. Oko	Trzebiałowski Kazimierz	Kraków	Nowotarska 10
Śikorska Karolina	Kopiec	"	Teufel Józef	"	Nowotarska 11a
Świątkowski Dr. Jan	Lwów	H. Stamary	Tretiak dr. Józef z rodz.	"	Klemensówka
Świętochowski Wacław	Kraków	Modrzęjów	Trimłówna Stanisława z siostr.	Lwów	Marya
Smotrycki Jan z żoną	Warszawa	Wanda	Thieberg Kazimierz	Przemyśl	Murań
Smoluchowska Teofila	Lwów	Żywcańskie 113	Thier Aleksander	Król. Pol.	Jordanówka
Sochlik Zygmunt z żoną	Wieliczka	H. Karpowicza	Tschirschnitz Mieczysław	Warszawa	Piotrkowianka
Sobolewska Marya	Lublin	Kościeliska 43.	Toeplitz Konstancya	Częstochowa	H. M. O.
Skotnicki Jan z rodz.	Warszawa	Zofiówka	Trochimowski Ludwik z żoną	Lwów	Bystre 16
Socha Dr. Jan	Lwów	Pod Gubałówką	Turasiewicz Aleksandra z rodz.	Rzeszów	Szkolna 10
Sosnowska Stocka Kaz. z siostr.	Kraków	Marya	Turkowski ks. dr. Maurycy	Kraków	Kasprucie 27
Skowroński Ignacy z synem	Humań	Piotrkowianka	Turteltaub Róża z rodz.	Wiedeń	H. M. O.
Sowińska Anna	Wiedeń	H. Kuliga	Turelius Albin z żoną	Lwów	Krupówki 55
Smolecka Wanda	Kraków	Obrochtówka	Tysowski Bazyl z rodz.	"	H. Stamary
Sokalski Dr. Włodzimierz z żoną	Wiedeń	H. M. Oko	Urban Rudolf	Dzierzkowice	H. Kuliga
Solakiewicz Józef	Lysiec	Marya	Urbanowska Felicja	Laskowice	Klasztor P. T. Sercanek
Smoliński Hieronim	Dublany	H. Kuliga	Uzdowski Aleksander	Król. Pol.	Orla
Skórkowska Jadwiga z rodz.	Trzebinia	Stara Polana	Ubersfeld Leo	Francya	H. M. O.
Sobolewski Witold	Warszawa	H. Warszawski	Ułaszewicz ks. L.	Derdy	Sienkiewiczówka
Surzycka Marya z rodz.	Kraków	Konstantynówka	Warszawski Stefan	Kraków	Łubień II.
Suligowska Bronisława	Radom	"	Waligóra ks. Józef	Komorowice	Staszczkówka
Suwald Ludwika	Król. Pol.	H. Kuliga	Warzewicz Ewelina z córką	Genewa	Liliana
Surowiecka Kunegunda	Lwów	Zacisze	Waszelewski Edward i Karol	Pruszków	Kościeliska 25
Suchodolski Dr. Kazim. z rodz.	Sosnowiec	Szałas	Wang Wilhelm z żoną	Lwów	Klemensówka
Suchecki ks. Stefan	Sandomierz	Z. Dra Chramca	Wąsowski Feliks	Kutno	Klemensówka
Surowiecka Marya	Mor. Ostrawa	Staszczkówka	Wandel Karol	Berlin	H. M. Oko
Sypniewska Barbara	Kraków	Warta	Wagnes Jan z żoną	Grodziec	Staszczkówka
Skrzypiński ks. Feliks	Mogilno	Klemensówka	Werbelówna Saritta z siostrą	Podgórze	Warta
Szchepie Stanisław	Warszawa	Z. Dra Chramca	Weissberg Maurycy	Lwów	Kubiorka za wodą
Schrager-Ber Abraham z żoną	Zalosc-Brody	Stara Polana 783	Weiss Matylda	Wiedeń	Słoneczna
Schwarz dr. Adolf z rodz.	Kraków	Leliwa	Weiss Sara	Brzeżany	Kasprucie 35
Schleichkorn Ignacy z żoną	Podgórze	Józefa	Weychert Lucyan	Warszawa	H. M. O.
Schmidt Rudolf z żoną	Wiedeń	H. Kuliga	Wesolowski ks. Stanisław	"	Jagienka
Schimel Józef z żoną	Węgry	Nowotarska 10	Weinert Henryk	Lwów	Jolanta
Schermant Leon z rodz.	Kraków	Sienkiewiczza	Wiśniowski Julian z rodz.	Kraków	Kościeliska 1222
Scheller Leon z rodz.	Warszawa	Saryusz	Wisniewska Malwina	Lwów	Janina
Schlapeta Józef	Mistek	Stamary	Winkler ks. P.	Górny Śląsk	H. Kuliga
Szopa Stanisław	Krosno	Szymony	Winkler ks. Teodor	Dzierzkowice	"
Szymańska Helena z córkami	Petersburg	Z. Dra Chramca	Witkowski Wacław	Poznań	H. Turystów
Szczerbowski ks. Edward	Czernielów	"	Wilczyński ks. Franciszek	Wierzbica	Z. Dra Chramca
Szmydt Jadwiga z ojcem	Mazowiecki	"	Winiarska Marta i Stanisława	"	Mimoza
Szablowski Aleksander z żoną	Warszawa	Ornak	Wilusz Dr. Juliusz	Grybów	H. M. Oko
Szczepanowski Prus Stanisław	"	H. Kuliga	Wialecki Józef z córką	Poznań	H. Karpowicza
Szewczyk Franciszka	Borysław	Kościelna 10	Wiążek Piotr i Aniela	Kraków	Kościelna 2
Szewczyk Wanda z rodz.	Kraków	Kasprucie	Wiśniewska Stefania	Lwów	Wanda
Szewczyk Zdzisław	Rzeszów	"	Wiśniowski Leopold	Ciężkowice	H. M. Oko
Szczepańska Lucy z rodz.	"	Swoboda	Witkowski Dr. Stanisław	Lwów	Pod Gubałów. 10
Szydłowska Zdzisławowa z rodz.	Kraków	Do Kuźnic 21	Wierzejewski Dr. Iren. Walentyna	Berlin	H. Kuliga
Szafrańska Kazimiera z siostrami	Lwów	Hygea	Woleńska Marya i Franciszek	Lwów	Ornak
Szafrański ks. Jan	Kraków	Polonia	Wojdałowicz Władysław	Warszawa	Liliana
Szudziński ks. Sylwester	Biała Cerkiew	H. Turystów	Włodek Stanisław	Lwów	H. Kuliga
Szadkowski ks. Ignacy	Mogilno Poznań.	Z. Dra Chramca	Włoszczyńska Wanda	Kraków	Eljaszówka
Szpilrein Wacław	Skołniki	H. Centralny	Włochówna Janina	"	"
Szudziński ks. Sylwester	Warszawa	Klemensówka	Włodarczyk Halina	Bochnia	Bystre George'a
Szerenowa Adela	Mogilno	H. Warszawski	"	"	"
Szymberski Piotr	Kraków	Stamary	"	"	"



Woyde Stefania i Aniela  
Woycza ks. Józef  
Wychowa Ludwika z córką  
Wohl Oskar z żoną  
Wójcicki Henryk i Jadwiga  
Wojtulanis Waclaw  
Wunsch Stanisław z rodz.  
Wyżykowska Dr. Zofia Marya  
Wyczyński Jan  
Wyszynska Marya z córką  
Zakrzewski Dr. Tadeusz  
Zabawer Natalia  
Zapala Dr. Tadeusz  
Zablocki Stanisław i Wanda  
Zawidzka Emilia  
Zakrzewska Jadwiga  
Zaleska Tadeuszowa z rodz.  
Zabokrzycka Marya z córką  
Zajączkowski Stanisław  
Zaluska Marya z rodz.  
Zamorski Karol  
Zakrzewski Dr. Ignacy  
Znamirowski Włodzimierz  
Zamorski Józef z rodziną  
Zeńczak Bolesław z rodziną  
Zelt Stanisław  
Zielonka Kornel  
Zielonka Władysław  
Zielińska Ludwika z córką  
Zdziechowski Tadeusz z żoną  
Zborowski Łucyan  
Zborowski ks. Henryk  
Zomler Rudolf  
Zuber Helena  
Zucker Dr. Michał i Marya  
Zygarowski ks. Leopold  
Zmuda Juliusz  
Zakliński Władysław z żoną  
Żołędziowski Dr. Maksymilian  
Żuławski Józef  
Żurawska Jadwiga

Dąbr. Górnica  
Sliwice  
Kraków  
Lwów  
Ekaterynoslaw  
Płock  
Przemyśl  
Kraków  
Lwów  
Kraków  
Warszawa  
Kraków  
Warszawa  
Dąbr. Górnica  
Kraków  
Warszawa  
Cieszanów  
Warszawa  
Skole  
Lwów  
Kraków  
Grobla  
Kraków  
Lwów  
Czortków  
Kraków  
Warszawa  
Tyflis  
Ostrowo  
Kraków  
Biała  
Kalisz  
Wolsztyn  
Kraków  
Lwów  
Warszawa  
Kraków  
Mińska Gub.  
Jordanówka  
Staszczkówka  
Kościeliska 15  
Z. Dra Chramca  
Fortunka  
H. Kuliga  
Zamoyskiego 11  
Dr. do Jaszczurów. 11a  
Do Kuźnic 21  
Z. Dra Chramca  
Kubinówka  
Wanda  
Z. Dra Chramca  
Z. Dra Chramca  
Osobita  
Kubinówka  
H. Stamary  
Sobczakówka 1  
Klemensówka  
Strażyska  
H. M. Oko  
H. M. Oko  
Staszczkówka  
H. M. Oko  
H. Centralny  
Przecznica 32  
H. M. Oko  
H. M. Oko  
Stara Polana  
Zamoyskiego 11  
Janina  
Janina  
H. M. Oko  
Do Kuźnic 1  
H. Stamary  
Janina  
Kasztelanka  
Kasprusic 18  
H. Karpowicza  
H. M. Oko  
Przecznica 7.

### Do Księżówki (Dom księży) przyjechali:

Ks. Bartovský	Citov (Czechy)
" Baar	Ořech
" Bazylski	Przemyśl
" Adamczyk	Radomsk
" dr. Vrana	Kraków
" dr. Miś	Stanisławów
" kanclerz Wiejowski	Przemyśl
" Balul	Dźwińsk
" Zajdel	Przeworsk
" Filipek	Olesko
" Szpila	Tarnowiec
" Błaszczyc	Sosnowiec
" dyr. Płoszyński	Poznań

## Taryfa opłat za jazdę powozikami i furkami.

ZA JAZDĘ	WÓZEK		POWÓZ	
	jedno	dwu	jedno	dwu
	K h	K h	K h	K h
<b>Zajadę do dworca lub z dworca kolei:</b>				
do miejsc lub z miejsc w obrębie Stacji bliżej dworca położonych . . . . .	60	1	1	1 60
do miejsc lub z miejsc położonych na Żywiezańskim, Skibówkach, Bystrem do Sanatorium w Kościeliskach . . . . .	1	1 60	1 50	2 50
	2	3 20	3	5 20
<b>Za jazdę na obszarze Stacji klimat. :</b>				
kurs na obszarze Stacji w dzień . . . . .	30	50	50	1
w nocy . . . . .	50	70	70	1 20
na Bystre, do Adasiówki, na Żywiezańskie, na Skibówki — w dzień . . . . .	60	80	80	1 50
na Bystre, do Adasiówki, na Żywiezańskie, na Skibówki — w nocy . . . . .	80	1	1	1 70
za każdy kwadrans czekania . . . . .	20	40	30	50
<b>Za jazdę według czasu:</b>				
za każdy kwadrans na obsz. Stac. w dzień . . . . .	30	50	50	1
w nocy . . . . .	50	70	70	1 20
<b>Za jazdę do miejsc oznaczonych:</b>				
a) do Jaszczurówki, Kuźnic, Leśniarki, Olczy, Strażysk lub w kierunku odwr. . . . .	1	1 80	1 50	3
b) tamże z czekaniem 1/2 godziny i z powrotem . . . . .	1 40	2 40	2 10	3 60
a) do Poronina (stacja kolei) Sanatorium lub w kierunku odwrotnym . . . . .	1 80	2 60	2 20	3 60
b) tamże z czekaniem 1/2 g. i z powr. za każdy kwadrans czekania . . . . .	2 40	3 20	2 80	4 20
a) do doliny Kościelisk (do Restauracji) i z powrotem 1 dnia . . . . .	5	8	7	12
b) do doliny Kościeliskiej (do „Pisanej“) i z powrotem 1 dnia . . . . .	6	10	8	14
a) do Roztoki i z powrotem 1 dnia . . . . .	8	12	12	16
b) do Morskiego Oka i z powr. 1 dnia . . . . .	10	16	14	20
a) do Morskiego Oka i z powr. 2 dni . . . . .	14	20	18	28
b) do doliny Chochołowsk. i z powr. 1 dn. . . . .	9	14	13	50 21
do Nowego Targu i z powr. 1 dnia . . . . .	5	8	7	12
do Szczawnicy i z powrotem 2 dni . . . . .	10	18	15	27
do Białskich Grot i z powr. 2 dni . . . . .	16	25	24	40
do Smokowców (Szmeks) i z powr. 2 d. . . . .	20	30	30	45

**UWAGA.** Za podjazd pod dom i oczekiwanie, niedochodzące razem 10 minut, nie się nie należy.

Za jazdę nocną uważa się od 1-go października do końca marca jazdę od godziny 8 wieczór do godziny 6 rano, w innych miesiącach zaś jazdę od godziny 10 wieczór do godziny 5 rano.

# WYSTAWA GRAFICZNA

W SALI WYSTAWOWEJ BAZARU POLSKIEGO UL. KRUPÓWKI.

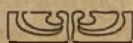
**Pierwsza serya:** Wystawa prac nadesłanych na pierwszy polski

## KONKURS GRAFICZNY.

Wstęp 60 hal. — Bloki po 10 biletów 5 koron. — Bloki po 20 biletów 8 koron.

**Otwarcie Wystawy 16 Lipca o godz. 2 popoł.**

Ks. Ślepecki	Polomyja
" Parysz	Czudec
" Smolka	Jadowniki
" Zablocki	Poznań
" Kaliciński	Tarnów
" Piłchowski	Kraków
" Rzykiecki	Praszk
" Krajewski	Tomaszów Rawski.



### Rozkład jazdy pociągów zakopiańskich.

Odjazd od 16 IX do 14 VI.			Przyjazd od 16 IX do 14 VI.		
10:15 rano, 5:15 popoł.			6:21 rano, 12:45. 3:40 popoł.		
od 15 VI do 15 IX.			od 15 VI do 15 IX.		
5:45	8:15	4:—	5:15	10:02	
rano	popoł.	wiecz.	rano	przedpoł.	popoł. wiecz.
			6:22	11:05	11:34
			4:29	9:57	

**D. BLAU**

Głównie zastępowo i skład maszyn do szycia firmy: SINGER & Co.  
Zakopane, Krupówki 65 i okolice.  
Wypożycza maszyny. — Przyjmuje naprawy. — Na składzie wszelkie przybory.



**„LAKTUL“**

Przedtem „FERMENT“, MIĘKO ZDROWIA  
Mieczarnia M. Jankowskiej, ul. Krupówki 49.



# INFORMACYE.

## C. k. Urzędy i Instytucje publiczne.

Uzdrowiskiem zarządza Komisya klimatyczna, która rządzi się swoim statutem. W skład jej wchodzi: 3 delegatów Namiestnictwa, 3 Wydziału Krajowego, naczelnik Gminy Zakopane, 2 delegatów Rady gminnej Zakopane, 2 delegatów lekarzy praktykujących w Zakopanem względnie posiadających tutaj konc. Zakłady lecznicze, 1 Tow. Tatrzńskiego, 1 lekarz Stacji klimat., 1 delegat gości.

Przewodniczącym Komisji klimatycznej jest delegat Namiestnictwa, który jest jednocześnie c. k. Inspektorem uzdrowiska.

**Biuro Komisji klimatycznej**, w którym mieści się jednocześnie **biuro meldunkowe i informacyjne**, jest otwarte od godz. 9—12 przed poł. i od 4—6 popoł. (ul. Krupówki, róg Marszałkowskiej).

**C. k. Inspektor Stacji klimatycznej i przewodniczący Komisji klimatycznej** przyjmuje strony od 11—12 i od 5—6 w biurze Komisji klimatycznej.

**Lekarz Stacji klimatycznej** urzęduje w biurze Komisji od 10—11.

**Sezon kuracyjny** trwa cały rok t. j. od 1-go Stycznia do 31-go Grudnia.

**Taksa klimatyczna** wynosi: a) 2 kor. tygodniowo od osoby, zaś 5 kor. od rodziny złożonej przynajmniej z 3 osób, jeżeli zgłasza pobyt najmniej na 2 tygodnie i opłaci takse za cały pobyt, b) 3 kor. tygodniowo od osoby, a 6 kor. od rodziny, jeżeli zgłasza krótszy pobyt niż 2 tygodnie i chce płacić tę takse co tydzień. c) 12 kor. od osoby lub 30 kor. od rodziny na cały sezon, kto płaci całą takse z góry i wtedy wolny on jest od dalszej opłaty w tym samym roku kalendarzowym. Pobyt w uzdrowisku przez 48 godzin wolny jest od taksy.

**Szpital klimatyczny**, który jest równocześnie domem izolacyjnym dla chorób zakaźnych, położony jest przy gościńcu, prowadzącym do Poronina.

**Urząd gminny** (ul. Nowotarska). Gminą Zakopane zarządza Zwierzchność gminna wybrana przez Radę gminną złożoną z 36 radnych. — Zwierzchność gminna zarządza policją gminną. — **Naczelnik gminy** przyjmuje od 9—12 i od 3—6.

**C. k. Posterunek żandarmeryi** przy ul. Łukaszówki.

**Urząd parafjalny** w probostwie obok kościoła otwarty dla stron od 10—12.

**Urząd pocztowy** przy ul. Krupówki otwarty od 8—12 i od 2—6; w niedzielę od 8—11 i od 3—4 dla nadawania depesz i listów poleconych; w **sezonie letnim** otwarty od 8 rano do 9 wieczór, tylko oddział poste-restante, nadawania i odbierania listów poleconych i nadawania depesz.

**Urząd telegraficzny i telefoniczny** otwarty od godz. 8 r. do 9 wiecz., w **sezonie letnim** od godz. 7 r. do 9 wiecz., w niedzielę od godz. 7 rano do 7 wiecz. **Filia na dworcu** otwarta od 8—12 i od 3—6, w niedzielę od 8—11 rano.

## Lekarze stale ordynujący w Zakopanem. Zakłady lecznicze i służba zdrowia.

(Liczba w kłamrze oznacza rok osiedlenia się w Zakopanem).

*Dr. A. Chramiec*, Dyrektor Zakł. wodoleczniczego ul. Chramcówki 11, [1886 r.],

*Dr. J. Gaik*, ul. Stara Polana 17 [1893 r.],

*Dr. J. Żychoń*, lek. Stac. klimat. ul. Nowotarska 31 („Szarotka“), [1899 r.],

*Dr. J. Gawlik*, chir. Dyr. szpital. klimat. ul. Rynek 11 [1900 r.],

*Dr. E. Brzeziński*, ul. Jagiellońska [1903 r.],

*Dr. J. Wieselmann*, ul. Marszałkowska 2 [1905 r.],

*Dr. Z. Czaplicki*, ul. Jagiellońska („Stefa“), [1906 r.],

*Dr. W. Kraszewski*, ul. Przecznicza 23 [1907 r.],

*Dr. H. Wilczyński*, ul. Jagiellońska („Warszawianka“), [1908 r.]

*Dr. M. Wojczyński*, ul. Krupówki 50 [1909 r.],

*Dr. A. Januszkowski*, willa „Nietota“ [1911 r.].

Godziny ordynacyjne pp. lekarzy 3—5 popoł.

W sezonie zimowym ordynuje: *Dr. E. Supiński*.

*Dr. K. Dłuski*, dyr. Sanatorium, ordyn. w godz. popołudniowych za poprzednim telefonicznym porozumieniem się.

*Dr. B. Dłuska*, Sanatorium, ordynuje we wtorki, czwartki i soboty od 5—5½ popoł. lub za telefonicznym porozumieniem się.

*Dr. Piotr Lech*, lekarz weterynaryi, ul. Szkolna przy Rzeźni.

**Apteka i droguerye**. Apteka znajduje się przy ul. Krupówki 1. 71; prócz tego są dwie droguerye, obie przy Krupówkach.

**Masażyci i kąpielowi**, oraz masażystki i kąpielowe, uprawnieni do wykonywania pomocniczych zabiegów według cennika. Spis ich znajduje się w biurze lek. St. klimat. i w aptece.

**Akuszerki**. W Zakopanem jest 6 egzaminowanych akuserek, a spis ich znajduje się w biurze lek. Stacji klimatycznej i w Aptece.

## Towarzystwa.

Towarzystwo Biblioteki publicznej, ul. Krupówki 41.

Towarzystwo Domu zdrowia uczącej się młodzieży polskiej „Pomoc Bratnia“, ul. Sienkiewicza i na Ciągłowce we willi „Grażyna“

Towarzystwo gimnastyczne „Sokół“, Rynek.

Towarzystwo rękodzielników „Gwiazda“, ul. Krupówki.

„Schronisko nauczycielek i nauczycieli“, ul. Chramcówki.

Towarzystwo Tatrząskie, ul. Krupówki 14.

Towarzystwo dobr. Św. Salomei.

Towarzystwo ochotniczej straży pożarnej, ul. Kościeliska 6.

„Związek górali“ ul. Kościeliska (róg Kościelnej).

Kółko rolnicze, ul. Krupówki (w domu, gdzie Klimatyka).

Towarzystwo zaliczkowc, ul. Kościeliska (vis-à-vis starego kościoła).

Towarzystwo „Sztuka podhalańska“ — Biblioteka publiczna.

Koło Zakopiańskie T. S. L. — (Kantor A. Modlińskiego).

Towarzystwo ochrony zwierząt, Krupówki (biuro Kom. klimat.).

Towarzystwo Muzeum im. Chałubińskiego — Muzeum im. Chałubińskiego.

Tatrząskie ochotnicze Pogotowie ratunkowe, — biuro Tow. tatr. Sekcya Zakopiańska Tow. lekarzy galicyjskich („Szarotka“).

## Czytelnie.

**Czytelnia Kom. klimat.** mieści się przy Tow. Biblioteki publicznej, Krupówki 41. — Bilet wstępu sezonowy 50 hal.

**Czytelnia Tow. Tatrząskiego**, otwarta tylko w sezonie letnim. (Wstęp tylko dla członków).

**Muzyka klimatyczna** przygrywa w czasie sezonu letniego (lipiec i sierpień) od 9—11 rano i od 5—7 po południu.

## Hotele, sale balowe, pensjonaty i restauracje.

Zakopane posiada 7 dobrze urządzonych hoteli, 2 sale teatralne i balowe (Hotel Morskie Oko, Sokolnia), kilka restauracyi i kilkadziesiąt pensjonatów.

## Szkoły.

C. k. Szkoła przemysłu drzewnego, ul. Krupówki.

Krajowa szkoła koronkarska, ul. Kościelna.

Czteroklasowa szkoła ludowa, ul. Nowotarska.

Nauka gimnastyki w „Sokole“ Rynek.

# Koncesyonowana Prywatna Klinika Chirurgiczna

## Dra JANA GAWLIKA

TELEFON Nr. 24.

ZAKOPANE, RYNEK L. 11

TELEFON Nr. 24.

otwarta cały rok.

Ceny: Pokój z utrzymaniem i opieką lekarską od 14 koron za dobę.

Godziny przyjęć dla chorych przychodnich codziennie od godz. 3-4 popoł. z wyjątkiem niedziel i świąt.



ZAKOPANE. Ulica Krupówki 42, (vis á vis fryzjera p. A. Borowskiego).

## KANTOR WYMIANY I DOM KOMISOWY



istniejące od roku 1899  
pod firmą



# A. Modliński i Spółka.

Kupuje i sprzedaje waluty zagraniczne i papiery wartościowe. — Kupuje czeki i przekazy na inne domy bankowe. — Sprzedaje losy państwowe na raty. — Pośredniczy w kupnie i sprzedaży domów i terenów. — Wyrabia pożyczki hipoteczne, wizę paszportów, legalizację dokumentów. — Przyjmuje prenumeratę pism i ogłoszenia.

Udziela się bezpłatnie wszelkich informacjami w sprawach dotyczących Zakopanego i innych.

Pierwszorządna pracownia krawiecka  
Juliana Zembatego  
Zakopane Krupówki 53.



### „LOVRANA“

#### PIERWSZORZĘDNY PENSYONAT POLSKI

S. Romańczuk - Gałomskiej

#### WILLA „CENTRALE“

Blizszych informacjami udziela Zarząd.

### ZAKOPANE.

#### Pensjonat „PIOTRKOWIANKA“

własność J. Przystojeckiej i S. Langerowej

przeniesioną została

na ul. Jagiellońska do willi dawniej „Mazowsze“.

Park świerkowy - Wodociąg - Kanalizacja - Kąpiele słoneczne.

W letnie DOM DLA TURYSTÓW po 1 koronie za nocleg od osoby.

## SPÓŁKA HANDLOWA

ZAKOPANE, UL. KOŚCIELISKA L. 14.

STOWARZYSZENIE ZAREJESTROWANE Z OGRANICZONĄ POREKĄ.

Filia I. ulica Chramcówki. — Filia II. ulica Krupówki.

Poleca: Towary kolonialne, cukierki, pierniki, herbatniki, mąki, kasze, wędliny, konserwy i wszelkie towary spożywcze. — Wina, koniaki, rumy, likiery, rosolisy, piwo. — Porcelanę, szkło, lampy i przybory do lamp. — Naczynia kuchenne blaszane i żelazne. — Materiały piśmienne. — Przybory do szycia, toaletowe i galanteryjne. — Perfumy. — Żelazo i wszelkie wyroby w zakres handlu żelzznego wchodzące.

Wyroby koszykarskie. — Świece łojowe, stearynowe i woskowe. — Nafta, pokost, oleje, farby.

Skład wyrobów drzewnych rzeźbionych. Ramy. — Przybory turystyczne — po cenach katalogów wiedeńskich.



## Pensjonat „Szalas“

zdala od ulicy.

POKOJE SŁONECZNE, TYNKOWANE. —  
KANALIZACJA, WODOCIĄG, ŁAZIENKA.  
KUCHNIA SMACZNA i ZDROWA.

**Ceny od 5 do 8 Koron.**